|  |  |
| --- | --- |
| **Практичне 5: Громадянська війна та відбудова в США** | **Civil War and Reconstruction in the United States** |
| План:1. **Експансія на Захід і питання рабства**
2. **Політичні зміни та створення Республіканської партії**
3. **Вихід Півдня зі складу США та проголошення Конфедерації**
4. **Громадянська війна: причини, хід бойових дій**
5. **Закон про гомстеди та «Прокламація про звільнення»**
6. **Реконструкція Півдня**
7. **Суспільно-політичний лад після громадянської війни**
 | Plan of topic:**1. Expansion to the West and the issue of slavery****2. Political changes and the creation of the Republican Party****3. Secession of the South from the United States and the proclamation of the Confederacy****4. Civil War: causes, course of hostilities****5. The Homestead Act and the Emancipation Proclamation****6. Reconstruction of the South****7. Social and political system after the Civil War** |

**Рекомендована література**

1. Шай Д. Е. Історія Америки (11-те видання). Львів: Літопис, 2022. 1112 с.
2. Історія Сполучених Штатів: Нарис / Ред. кол.: Говард Синкотта (гол. ред.), Дебора М.С. Браун, Стивен Бюрант; Перекл. на укр. Ю. Лісняк та ін. Інформаційне агентство Сполучених Штатів. 406 с. URL: http://resource.history.org.ua/item/0009627
3. Макферсон Дж. Бойовий клич свободи: Громадянська війна 1861–1865. Київ: Темпора, 2021. 896 с.
4. Фонер Е. Реконструкція: незавершена революція Америки, 1863-1877. Нью-Йорк: HarperCollins, 2014. 690 с.

| **Мета заняття:** | **Objective of the lesson:** |
| --- | --- |
| - Поглибити знання про причини, перебіг та наслідки Громадянської війни в США. | - To deepen knowledge about the causes, course, and consequences of the Civil War in the United States. |
| - Проаналізувати трансформацію суспільно-політичної системи США під час та після Громадянської війни. | - To analyze the transformation of the socio-political system of the United States during and after the Civil War. |
| - Розвинути навички аналізу історичних джерел та критичного мислення щодо складних історичних процесів. | - To develop skills in analyzing historical sources and critical thinking about complex historical processes. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Кейсові завдання** | Case Study Tasks |
| **1. Експансія на Захід і питання рабства.**Проаналізуйте вплив територіальної експансії США на загострення питання рабства. Як Компроміс 1850 року, Закон Канзас-Небраска 1854 року та рішення Верховного суду у справі Дреда Скотта 1857 року вплинули на відносини між Північчю та Півднем? Чи були ці компроміси ефективними?Дослідіть поняття "явного призначення" (Manifest Destiny) та його роль у формуванні американської національної ідентичності. Як ця доктрина використовувалася для виправдання територіальної експансії? Як її сприймали різні групи населення, включаючи корінні народи, мексиканців та чорношкіре населення? | 1. Western Expansion and the Slavery Issue.Analyze the impact of U.S. territorial expansion on the escalation of the slavery issue. How did the Compromise of 1850, the Kansas-Nebraska Act of 1854, and the Supreme Court decision in the Dred Scott case of 1857 affect relations between the North and South? Were these compromises effective?Explore the concept of "Manifest Destiny" and its role in shaping American national identity. How was this doctrine used to justify territorial expansion? How was it perceived by different population groups, including Native Americans, Mexicans, and Black people? |
| **2. Політичні зміни та створення Республіканської партії.**Проаналізуйте причини розпаду партійної системи вігів і демократів та формування нових політичних сил у 1850-х роках. Які фактори сприяли виникненню Республіканської партії? Які соціальні та регіональні групи підтримували її?Розгляньте політичну кар'єру Авраама Лінкольна до його обрання президентом. Яким були його погляди на питання рабства та збереження Союзу? Як дебати Лінкольна-Дугласа 1858 року відображали ключові політичні суперечності того часу? | 2. Political Changes and the Creation of the Republican Party.Analyze the causes of the collapse of the Whig and Democratic party system and the formation of new political forces in the 1850s. What factors contributed to the emergence of the Republican Party? Which social and regional groups supported it?Examine Abraham Lincoln's political career before his election as president. What were his views on slavery and the preservation of the Union? How did the Lincoln-Douglas debates of 1858 reflect the key political contradictions of the time? |
| **3. Вихід Півдня зі складу США та проголошення Конфедерації.**Дослідіть процес виходу південних штатів зі складу США після обрання Лінкольна президентом. Які правові та конституційні аргументи висували лідери Півдня на користь сецесії? Як реагували на ці події федеральний уряд та північні штати?Проаналізуйте формування уряду Конфедеративних Штатів Америки. Які принципи були закладені в Конституцію КША? Чим вона відрізнялася від Конституції США? Якими були стратегії нового уряду щодо визнання Конфедерації міжнародною спільнотою? | 3. The South's Secession and the Proclamation of the Confederacy.Investigate the process of southern states' secession from the United States after Lincoln's election as president. What legal and constitutional arguments did Southern leaders put forward in favor of secession? How did the federal government and northern states react to these events?Analyze the formation of the government of the Confederate States of America. What principles were enshrined in the CSA Constitution? How did it differ from the U.S. Constitution? What were the new government's strategies for gaining recognition from the international community? |
| **4. Громадянська війна: причини, хід бойових дій.**Оцініть військовий потенціал Півночі та Півдня на початку громадянської війни. Які переваги та недоліки мали обидві сторони? Якими були їхні стратегії ведення війни?Проаналізуйте основні військові кампанії та битви Громадянської війни (Булл-Ран, Антітам, Геттісберг, Віксбург, кампанія Шермана в Джорджії). Яке значення мали ці події для ходу війни та морального стану воюючих сторін? Дослідіть роль видатних військових лідерів (Грант, Лі, Шерман, Джексон) у формуванні стратегії та тактики війни. | 4. The Civil War: Causes and Military Operations.Assess the military potential of the North and South at the beginning of the Civil War. What advantages and disadvantages did both sides have? What were their strategies for waging war?Analyze the major military campaigns and battles of the Civil War (Bull Run, Antietam, Gettysburg, Vicksburg, Sherman's campaign in Georgia). What significance did these events have for the course of the war and the morale of the warring parties? Explore the role of prominent military leaders (Grant, Lee, Sherman, Jackson) in shaping war strategy and tactics. |
| **5. Закон про гомстеди та «Прокламація про звільнення».**Проаналізуйте Закон про гомстеди 1862 року. Які можливості він відкривав для американців? Як цей закон вплинув на розвиток Заходу і які наслідки мав для корінного населення?Дослідіть еволюцію політики Лінкольна щодо рабства. Які політичні, військові та моральні міркування привели до видання "Прокламації про звільнення" 1863 року? Якими були обмеження цього документа та як на нього реагували різні групи населення США та міжнародна спільнота? | 5. The Homestead Act and the "Emancipation Proclamation".Analyze the Homestead Act of 1862. What opportunities did it open for Americans? How did this law affect the development of the West and what consequences did it have for the indigenous population?Explore the evolution of Lincoln's policy on slavery. What political, military, and moral considerations led to the issuance of the "Emancipation Proclamation" of 1863? What were the limitations of this document and how did different groups in the United States and the international community react to it? |
| **6. Реконструкція Півдня.**Порівняйте плани Реконструкції Півдня, запропоновані президентами Лінкольном і Джонсоном, з планами радикальних республіканців у Конгресі. Які основні відмінності між цими підходами? Який підхід зрештою переважив і чому?Проаналізуйте роль Бюро звільнених (Freedmen's Bureau) та інших федеральних агенцій у відбудові Півдня та інтеграції звільнених рабів у суспільство. Наскільки ефективними були ці зусилля? З якими проблемами вони стикалися?Дослідіть формування і діяльність расистських організацій на Півдні (Ку-клукс-клан та інші) під час Реконструкції. Як ці організації впливали на політичні та соціальні процеси? Якою була реакція федерального уряду на їхню діяльність? | 6. Reconstruction of the South.Compare the plans for Reconstruction of the South proposed by Presidents Lincoln and Johnson with the plans of the Radical Republicans in Congress. What are the main differences between these approaches? Which approach ultimately prevailed and why?Analyze the role of the Freedmen's Bureau and other federal agencies in rebuilding the South and integrating freed slaves into society. How effective were these efforts? What problems did they face?Investigate the formation and activities of racist organizations in the South (Ku Klux Klan and others) during Reconstruction. How did these organizations influence political and social processes? What was the federal government's response to their activities? |
| **7. Суспільно-політичний лад після громадянської війни.**Проаналізуйте 13-ту, 14-ту та 15-ту поправки до Конституції США. Як ці поправки змінили правовий статус афроамериканців? Наскільки ефективно вони впроваджувалися на практиці?Дослідіть політику "компромісу 1877 року" та його наслідки для американського суспільства. Як цей компроміс вплинув на завершення Реконструкції та відносини між Північчю і Півднем? Якими були довгострокові наслідки цього компромісу для расових відносин у США? | 7. The Socio-Political Order After the Civil War.Analyze the 13th, 14th, and 15th Amendments to the U.S. Constitution. How did these amendments change the legal status of African Americans? How effectively were they implemented in practice?Examine the policy of the "Compromise of 1877" and its consequences for American society. How did this compromise affect the end of Reconstruction and relations between the North and South? What were the long-term consequences of this compromise for race relations in the United States? |

|  |  |
| --- | --- |
| **Додаткові завдання:** | Additional Tasks: |
| **1. Дискусія:**Чи була Громадянська війна в США неминучою? Які можливості для компромісу існували в 1850-х роках і чому вони не спрацювали? Обґрунтуйте свою позицію, використовуючи історичні факти та аргументи. | **1. Discussion:** Was the Civil War in the United States inevitable? What opportunities for compromise existed in the 1850s and why didn't they work? Justify your position using historical facts and arguments. |
| **2. Творче завдання:**Уявіть, що ви журналіст, який висвітлює події Громадянської війни. Напишіть три репортажі з різних битв або ключових подій війни (наприклад, проголошення "Прокламації про звільнення", Геттісберзька битва, капітуляція генерала Лі при Аппоматтоксі), відображаючи настрої та погляди різних сторін конфлікту. | **2. Creative Task:** Imagine you are a journalist covering the events of the Civil War. Write three reports from different battles or key events of the war (for example, the proclamation of the "Emancipation Proclamation," the Battle of Gettysburg, the surrender of General Lee at Appomattox), reflecting the moods and views of different sides of the conflict. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Робота з документами:** | **Work with Documents:** |
| **Геттісберзька промова Лінкольна (1863):*** Прочитайте текст знаменитої промови Лінкольна при освяченні національного цвинтаря в Геттісберзі.
* Проаналізуйте ключові ідеї та символи, використані Лінкольном.
* Обговоріть, як ця промова відображала бачення Лінкольном мети війни та майбутнього нації.
 | **The Gettysburg Address by Lincoln (1863):*** Read the text of Lincoln's famous speech at the dedication of the national cemetery at Gettysburg.
* Analyze the key ideas and symbols used by Lincoln.
* Discuss how this speech reflected Lincoln's vision of the purpose of the war and the future of the nation.
 |

# Геттісберзька промова Авраама Лінкольна / The Gettysburg Address by Abraham Lincoln

|  |  |
| --- | --- |
| Вісімдесят сім років тому наші батьки породили на цьому континенті нову націю, зачату в свободі і віддану ідеї, що всі люди створені рівними. | Four score and seven years ago our fathers brought forth on this continent, a new nation, conceived in Liberty, and dedicated to the proposition that all men are created equal. |
| Тепер ми ведемо велику громадянську війну, випробовуючи, чи може ця нація, чи будь-яка нація, так зачата і так віддана ідеї, довго проіснувати. Ми зустрілися на великому полі битви цієї війни. Ми прийшли освятити частину цього поля як останнє місце спочинку для тих, хто віддав тут своє життя, щоб ця нація могла жити. Це цілком правильно і належно, що ми це робимо. | Now we are engaged in a great civil war, testing whether that nation, or any nation so conceived and so dedicated, can long endure. We are met on a great battle-field of that war. We have come to dedicate a portion of that field, as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live. It is altogether fitting and proper that we should do this. |
| Але у ширшому сенсі ми не можемо освятити — ми не можемо благословити — ми не можемо зробити священною — цю землю. Хоробрі люди, живі та мертві, які боролися тут, освятили її набагато більше, ніж це в наших слабких силах додати чи відняти. Світ майже не зверне уваги і не довго пам'ятатиме те, що ми тут говоримо, але він ніколи не зможе забути те, що вони тут зробили. | But, in a larger sense, we can not dedicate — we can not consecrate — we can not hallow — this ground. The brave men, living and dead, who struggled here, have consecrated it, far above our poor power to add or detract. The world will little note, nor long remember what we say here, but it can never forget what they did here. |
| Це радше для нас, живих, присвятити себе тій незавершеній справі, яку ті, хто боровся тут, так благородно просунули вперед. Це радше для нас присвятити себе великому завданню, що залишається перед нами — щоб від цих шанованих мертвих ми взяли більшу відданість тій справі, якій вони віддали останню повну міру відданості — щоб ми твердо вирішили, що ці мертві не загинули даремно — що ця нація, з Божою допомогою, матиме нове народження свободи — і що правління народу, за народом, для народу не зникне з землі. | It is for us the living, rather, to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us — that from these honored dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion — that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain — that this nation, under God, shall have a new birth of freedom — and that government of the people, by the people, for the people, shall not perish from the earth. |